

Zmluva o združenej dodávke plynu (kategória Maloodber)

Dodávateľ:

ZSE Energia, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1
 IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295
 Zapísaný v OR OS BA1, odd. Sa, vložka č. 3978/B
 Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného ÚRSO č.: 2011P0166

Doručovací adres: P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1
Kontakt: 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
 IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

Odberateľ (ďalej len „Odberateľ“):

Obec Koválov

Obchodné meno, právna forma odberateľa

Koválov 216, 906 03 Koválov

Sídlo

Koválov 216, 906 03 Koválov

Korespondenčná adresa (Ulica, mesto, PSČ)

00309630

2021086760

IČO

DIČ

IČ DPH

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy:

Pavol Kuba, starosta

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

0915 736 317

Telefón

E-mail

VÚB banka, a.s.

SK8002000000006621182

Bankové spojenie (názov banky)

IBAN

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa)

 áno nie

I. Predmet Zmluvy

1.1 Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa i) dodávať Odberateľovi plyn do v prílohe č. 3 tejto Zmluvy špecifikovaných odberných miest/odberného miesta Odberateľa (ďalej len „OM“) podľa podmienok dohodnutej tarify produktu dodávky plynu, podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a podľa Obchodných podmienok spoločnosti ZSE Energia, a.s., pre odberateľov plynu mimo domácnosti (združená dodávka plynu) (ďalej len „OP“), ii) prevziať za Odberateľa zodpovednosť za odchýlku za OM a iii) zabezpečiť pre Odberateľa do OM prepravu a distribúciu dodávaného plynu a ostatné neregulované služby spojené s distribúciou plynu poskytované príslušným prevádzkovateľom distribučnej siete (ďalej len „PDS“), ku ktorej sú je OM pripojené (ďalej aj „distribučné služby“) a prevádzkovateľom prepravnej siete (ďalej len „PPS“), a to v rozsahu a podľa podmienok tejto Zmluvy, Prevádzkového poriadku PPS, Prevádzkového poriadku PDS a príslušných platných regulačných rozhodnutí Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „ÚRSO“) vzťahujúcich sa na distribučné a prepravné služby vydaných pre PPS a PDS, ako aj záväzok Odberateľa odoberať od Dodávateľa plyn a riadne a včas uhradiť Dodávateľovi ceny za dodávku plynu a distribučné služby dohodnuté podľa tejto Zmluvy a platných OP.

II. OM/Platobné podmienky

2.1 Zoznam OM Odberateľa s uvedením ich adries, POD kódov, druhu tarify, výšky ročnej spotreby, charakteru odberu, výšky zľavy resp. ceny plynu, fakturačných a platobných údajov je uvedený v Prílohe č. 3 Zmluvy.
 Spôsob úhrady faktúr bankový prevod

III. Osobitné dojednania

3.1 Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi všetku nevyhnutnú súčinnosť v zmysle príslušnej právnej úpravy a Prevádzkového poriadku PDS k tomu, aby sa Dodávateľ ku Dňu začatia dodávky plynu stal dodávateľom plynu do všetkých OM Odberateľa (podľa Prílohy č. 3 Zmluvy) a zdržať sa akýchkoľvek úkonov, ktoré by tomu mohli zabrániť (najmä úkonov, účelom alebo následkom ktorých bude nevykonanie zmeny dodávateľa plynu alebo zmanenie procesu zmeny dodávateľa plynu, ak je pre plnenie predmetu tejto Zmluvy potrebná zmena dodávateľa plynu). Ak je pre plnenie predmetu tejto Zmluvy potrebná zmena dodávateľa plynu, Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že najneskôr ku Dňu začatia dodávky plynu príde k ukončeniu všetkých zmlúv o združenej dodávke plynu, resp. zmlúv o dodávke plynu spolu s prenesením zodpovednosti za odchýlku uzatvorených pre všetky OM s pôvodným dodávateľom plynu, ktoré sa

v tomto ods. Zmluvy ďalej spolu označujú ako „Zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu“. Ak je pre ukončenie Zmlúv s pôvodným dodávateľom plynu potrebné vykonanie právneho úkonu, na vykonanie ktorého Odberateľ splnomocňuje Dodávateľa, Odberateľ vyhlasuje, že Zmluvy s pôvodným dodávateľom plynu je možné ukončiť ku Dňu začatia dodávky plynu a zaväzuje sa Dodávateľa pravdivo informovať o všetkých podmienkach možnosti ich ukončenia. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že ak sa Dodávateľ z dôvodu porušenia akejkolvek povinnosti Odberateľa, nepravdivosti vyhlásenia Odberateľa alebo nepravdivosti Odberateľom poskytnutej informácie podľa tohto odseku Zmluvy nestane dodávateľom plynu do všetkých Odberných miest ani najneskôr do 12 mesiacov odo Dňa začatia dodávky plynu, Dodávateľ je oprávnený vyúčtovať Odberateľovi a Odberateľ je povinný Dodávateľovi uhradiť za každé takto dotknuté OM zmluvnú pokutu vo výške 30 % z ceny za neodobratý plyn, ktorá sa vypočíta ako súčet predpokladaného ročného odberu plynu uvedeného pre takéto OM v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy a jednotkovej ceny za dodávku plynu dohodnutej pre Základné zmluvné obdobie.

3.2 Odberateľ sa zaväzuje odoberať od Dodávateľa za každých 12 po sebe nasledujúcich mesiacov dodávku plynu (ďalej len „Vyhodnocovacie obdobie“) minimálne 85 % a maximálne 115 % ročného zmluvného množstva, ktoré sa vypočíta ako súčet predpokladaných ročných spotrieb plynu všetkých OM Odberateľa uvedených v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy (ďalej len „Ročné zmluvné množstvo“).

3.3 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade porušenia povinnosti Odberateľa podľa predchádzajúceho bodu 3.2 tohto článku Zmluvy tým, že Odberateľ v ktoromkoľvek Vyhodnocovacom období odoberie od Dodávateľa menej ako 85 % z Ročného zmluvného množstva, Dodávateľ má právo vyúčtovať Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 9 €, a to za každú MWh plynu z rozdielu medzi hodnotou 85 % z Ročného zmluvného množstva a množstvom plynu Odberateľom skutočne odoberaným v danom Vyhodnocovacom období na základe tejto Zmluvy, ktorú sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

3.4 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade porušenia povinnosti Odberateľa podľa bodu 3.2 tohto článku Zmluvy tým, že Odberateľ v ktoromkoľvek Vyhodnocovacom období odoberie od Dodávateľa viac ako 115 % Ročného zmluvného množstva, Dodávateľ má právo vyúčtovať Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 9 €, a to za každú MWh elektriny z rozdielu medzi množstvom plynu Odberateľom skutočne odoberaným v danom Vyhodnocovacom období na základe tejto Zmluvy a hodnotou 115 % Ročného zmluvného množstva, ktorú sa Odberateľ zaväzuje Dodávateľovi uhradiť.

3.5 Dodávateľ je povinný oznámiť Odberateľovi každý návrh zmeny ceny dodávky plynu najneskôr 15 dní pred začiatkom plynutia výpovednej lehoty v zmysle § 77 ods. 2 písm. f) vyhlášky ÚRSO č. 24/2013 Z. z.

IV. Záverečné ustanovenia Zmluvy

- 4.1 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 1 – OP resp. Obchodné podmienky dodávky plynu pri poskytovaní univerzálnej služby pre malé podniky spoločnosti ZSE Energia, a.s. (ďalej len „OPMP“)
Príloha č. 2 – Cenník za združenú dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácností (maloodber) resp. Cenník za dodávku plynu pre malé podniky (ďalej len „Cenník pre malé podniky“ ďalej spolu len „prílohy“) (OPMP a Cenník pre malé podniky iba v prípade, ak Odberateľ v súlade s ods. 4.4 tohto článku Zmluvy preukáže splnenie podmienok na pridelenie sadzby a ceny za dodávku plynu malému podniku už pri uzatvorení tejto Zmluvy).
Príloha č. 3 – Zoznam odberných miest Odberateľa
- 4.2 Odberateľ vyhlasuje a svojím podpisom Zmluvy potvrdzuje, že prílohy pri podpise Zmluvy obdržal, s prílohami, ktoré sú platné a účinné v čase podpisu Zmluvy sa riadne oboznámil, ich obsahu porozumel, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať. V prípade zmeny príloh postupom uvedeným v OP sa takto zmenené prílohy stanú záväznými pre ďalší zmluvný vzťah a budú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy v deň, ktorým nadobudnú účinnosť.
- 4.3 Všetky ostatné vzťahy touto Zmlouvou neupravené sa riadia OP, všeobecne záväznými právnymi predpismi a právnymi predpismi v oblasti plynárenstva a energetiky a ostatnými príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 4.4 Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že v prípade, ak Odberateľ Dodávateľovi preukáže splnenie podmienok Odberateľa na pridelenie sadzby a ceny za dodávku plynu malému podniku v súlade s príslušným rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví o návrhu ceny za dodávku plynu malému podniku (ďalej len „Cenové rozhodnutie“), bude Dodávateľom Odberateľovi za kalendárny rok, za ktorý splnenie podmienok Odberateľa na pridelenie sadzby a ceny za dodávku plynu malému podniku Odberateľ preukázal, priznaná sadzba a cena pre dodávku plynu podľa v tejto Zmluve dohodnutého druhu tarify dodávky plynu v súlade s Cenovým rozhodnutím platným a účinným v čase uskutočnenia dodávky plynu, na ktorú sa priznaná sadzba a cena pre malý podnik vzťahuje a Cennikom pre malé podniky na príslušný kalendárny rok vydaným v zmysle príslušného Cenového rozhodnutia. V takomto kalendárnom roku sa na zmluvný vzťah založený touto Zmlouvou aplikujú OPMP.
- 4.5 Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom začatia dodávky plynu Dodávateľom podľa nasledujúceho bodu 4.6 tohto článku Zmluvy (s výnimkou časti Zmluvy „Osobitné dojednania“). Práva a povinnosti zmluvných strán uvedené v časti tejto Zmluvy „Osobitné dojednania“ nadobúdajú účinnosť dňom nadobudnutia platnosti tejto Zmluvy.
- 4.6 Zmluvnými stranami dohodnutý Deň začatia dodávky plynu (ďalej len „Deň začatia dodávky plynu“) je, 1.12.2021. Ak je pre začiatok dodávky plynu do OM (alebo

niektorého z nich) potrebná zmena dodávateľa plynu v zmysle príslušných právnych predpisov, Dodávateľ nezačne s dodávkou plynu a zaradením takýchto OM skôr, ako dôjde k úspešnému zavŕšeniu procesu zmeny dodávateľa plynu a zaradením takýchto OM Dodávateľovi príslušným PDS. Povinnosť Dodávateľa dodávať plyn do pripojeného OM nevznikne skôr ako PDS prideli Dodávateľovi distribučnú kapacitu pre OM Odberateľa.

- 4.7 Ak je Odberateľ v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení (ďalej len „zákon“) osobou povinnou sprístupňovať informácie, v tomto prípade je podmienkou nadobudnutia účinnosti Zmluvy podľa ods. 4.5 tohto článku Zmluvy jej predchádzajúce zverejnenie spôsobom podľa § 5a zákona.
- 4.8 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy čestne vyhlasuje, že na jeho strane neexistuje žiaden z dôvodov uvedených v OP resp. OPMP, ktoré by Dodávateľ oprávňovali uzatvorenie Zmluvy s Odberateľom odmietnuť. V prípade nepravdivosti tohto čestného vyhlásenia je Dodávateľ oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v súlade s OP resp. OPMP.
- 4.9 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tejto Zmluvy, inak má Dodávateľ právo Zmluvu s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tejto Zmluve a dostupných vždy v aktuálnom znení na www.zse.sk/gdpr (ďalej len „Informácie o ochrane údajov“).
Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:
- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tejto Zmluve, ktoré sa ho týkajú,
 - že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov,
 - že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy (napr. kontaktné osoby, oprávnení zástupcovia).
- 4.10 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, každý s platnosťou originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- 4.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, Zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť a na znak súhlasu s ňou oprávnení zástupcovia zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

Za Dodávateľa:

Koválov

Miesto

Juraj Božik

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

4.11.2021

Dňa



Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Koválov

Miesto

Pavol Kuba, starosta

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia



4.11.2021

Dňa



Podpis

Podpis

Dodatok Ponuka FirmaIndividualPlyn+

uzatváraný ku všetkým Zmluvám o združenej dodávke plynu uzatvoreným medzi Zmluvnými stranami pre v prílohe č. 3 tohto Dodatku uvedené odberné miesta Odberateľa (ďalej spolu len „Zmluva“), a to v nasledujúcom znení (ďalej len „Dodatok“):

Číslo obchodného partnera: 5750456513

Číslo Dodatku: _____

Dodávateľ (ďalej len „Dodávateľ“):

ZSE Energia, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava 1

IČO: 36 677 281, DIČ: 2022249295, IČ DPH: SK2022249295

Zapísaný v OR OS BA1, odd. Sa, vložka č. 3978/B

Držiteľ povolenia na dodávku plynu vydaného ÚRSO č.: 2011P0166

Doručovací adresa: P.O.Box 325, 810 00 Bratislava 1

Kontakt: 0850 111 555, www.zse.sk, kontakt@zse.sk

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK72 1100 0000 0026 4900 0047, BIC (SWIFT): TATRSKBX

Odberateľ (ďalej len „Odberateľ“):

Obec Koválov

Obchodné meno, právna forma odberateľa

00309630

2021086760

IČO

DIČ

IČ DPH

Koválov 216, 906 03 Koválov

Sídlo

Koválov

216

Ulica

Č. súpis./orientač.

Koválov

906 03

Obec

PSC

Zastúpený osobami oprávnenými konať a podpisovať vo veciach Zmluvy:

Pavol Kuba, starosta

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

VÚB banka, a.s.

Bankové spojenie (názov banky)

SK8002000000006621182

IBAN

0915 736 317

Telefón

E-mail

Povinnosť sprístupniť informácie podľa zákona č. 211/2000 Z.z. (vyplní iba verejná správa)

áno nie

Čl. I. Predmet Dodatku (definícia zmeny)

- Predmetom Dodatku je dohoda Zmluvných strán na zmenu a doplnení Zmluvy, ktorá sa dopĺňa o Ponuku FirmaIndividualPlyn+ za ďalej v tomto Dodatku uvedených podmienok.
- Obsahom Ponuky FirmaIndividualPlyn+ je poskytnutie výhodnejšej ceny za dodávku plynu v porovnaní s cenami za dodávku plynu uvedenými v štandardom cenníku Dodávateľa (ďalej len „Ponuka FirmaIndividualPlyn+“). Štandardným cenníkom Dodávateľa podľa predchádzajúcej vety je v čase dodávky plynu platný Cenník za združenú dodávku plynu pre odberateľov plynu mimo domácnosti (maloodber) zverejnený na webovom sídle Dodávateľa www.zse.sk.
- Ponuka FirmaIndividualPlyn+ sa vzťahuje na všetky odberné miesta Odberateľa uvedené v prílohe č. 3 tohto Dodatku, ktorých predpokladaná ročná spotreba plynu nepresahuje hodnotu 641 400 kWh (ďalej spolu len „Odberné miesta“ alebo každé samostatne „Odberné miesto“).
- Zmluvné strany sa za účelom poskytnutia Ponuky FirmaIndividualPlyn+ výslovne dohodli, že pôvodne v Zmluve dojednaný spôsob určenia ceny za dodávku plynu a doba účinnosti Zmluvy sa mení a nahrádza spôsobom uvedeným v nasledujúcom bode 1.5 až 1.8 tohto článku Dodatku.
- Jednotková cena za dodávku plynu bude Odberateľovi účtovaná v súlade s platným cenníkom spoločnosti ZSE Energia, a.s. pre produkt FirmaIndividualPlyn+ (ďalej len „Cenník FirmaIndividualPlyn+“), a to v závislosti od dohodnutej doby viazanosti a tarify jednotlivých Odberných miest. V súlade s predchádzajúcou vetou tohto bodu si Zmluvné strany dohodli jednotkovú cenu za dodávku plynu (t.j. bez ceny za distribúciu, prepravu a skladovanie plynu) platnú pre obdobie odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku do dňa uvedeného v prvej vete bodu 1.6 tohto článku Dodatku vo výške uvedenej v prílohe č. 3.
- Pôvodne dohodnutá doba účinnosti Zmluvy sa mení tak, že Zmluva sa uzatvára na dobu určitú na 12/24/36* mesiacov (ďalej len „Základné zmluvné obdobie“). Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Základné zmluvné obdobie podľa predchádzajúcej vety sa automaticky predlžuje o 12 kalendárnych mesiacov, a to aj opakovane, ak žiadna zo Zmluvných strán najneskôr 3 kalendárne mesiace pred uplynutím Základného zmluvného obdobia (resp. každého jej predĺženia podľa tohto bodu Zmluvy), písomne neoznámí druhej Zmluvnej strane, že s predĺžením Základného zmluvného obdobia nesúhlasí (každé takéto predĺženie Doby trvania Zmluvy sa v tejto Zmluve označuje aj ako „Predĺžená doba trvania Zmluvy“) (Základné zmluvné obdobie a Predĺžená doba trvania Zmluvy ďalej spolu aj ako „Doba trvania Zmluvy“).
- Dodávateľ oznámí Odberateľovi nový Cenník FirmaIndividualPlyn+ pre každú Predĺženú dobu trvania Zmluvy najneskôr 4 kalendárne mesiace pred dňom, od ktorého by sa dodávka plynu mala Odberateľovi oceňovať podľa nového Cenníka FirmaIndividualPlyn+. Dodávateľ vykoná oznámenie nového Cenníka FirmaIndividualPlyn+ podľa predchádzajúcej vety e-mailom na nasledujúcu e-mailovú adresu Odberateľa: _____, alebo inú Odberateľom neskôr pre tento účel Dodávateľovi oznámenú e-mailovú adresu. Odberateľ je povinný oboznámiť sa s takto oznámeným novým Cenníkom FirmaIndividualPlyn+ a v prípade nesúhlasu s ním, je oprávnený v súlade s bodom 1.6 tohto článku Dodatku Dodávateľovi oznámiť svoj nesúhlas s Predĺženou dobou trvania Zmluvy na ďalšie obdobie, čím príde k zániku Zmluvy uplynutím doby jej trvania bez ďalšieho predĺženia. V opačnom prípade sa nový Cenník FirmaIndividualPlyn+ stáva pre Zmluvné strany záväzný a odo dňa nadobudnutia jeho účinnosti ním bude ocenená dodávka plynu počas nasledujúcich 12 kalendárnych mesiacov Doby trvania Zmluvy.
- Odberateľ je povinný odoberať plyn v Odberných miestach výlučne od Dodávateľa, a to počas celej Doby trvania Zmluvy, na ktorú bola táto Zmluva uzatvorená (mysliac tým Základné zmluvné obdobie ako aj každú Predĺženú dobu trvania Zmluvy)

* zakrúžkujte zvolenú dobu viazanosti. V prípade, ak sa nezakrúžkuje ani jedna z ponúkaných viazaností, bude Odberateľovi priradená doba viazanosti na 36 mesiacov.

a plniť si svoje zmluvné povinnosti voči Dodávateľovi tak, aby pre ich nesplnenie nebola Zmluva predčasne ukončená. V prípade predčasného ukončenia Zmluvy pred uplynutím Doby trvania Zmluvy (mysliac tým Základné zmluvné obdobie ako aj každú Predĺženú dobu trvania Zmluvy) z dôvodu na strane Odberateľa, najmä odstúpením od Zmluvy Dodávateľom z ktoréhokoľvek dôvodu uvedeného v OP alebo OPMP, má Dodávateľ právo požadovať od Odberateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 30 % z ceny za neodobratý plyn, vypočítanej ako súčin počtu dní odo dňa predčasného zániku Zmluvy do konca Doby trvania Zmluvy, priemernej dennej spotreby na všetkých Odborných miestach určenej podľa posledného Fakturačného obdobia a jednotkovej ceny za dodávku plynu podľa Zmluvy platnej v čase zániku Zmluvy. Dodávateľ je oprávnený požadovať od Odberateľa uhradenie sumy vo výške zmluvnej pokuty vypočítanej podľa predchádzajúcej vety (ako kompenzáciu za predčasné ukončenie Zmluvy, ktorá však už nebude zmluvnou pokutou) aj v prípade požiadavky Odberateľa na predčasné ukončenie tejto Zmluvy dohodou a účinnosť tejto dohody podmieniť jej uhradením. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že popri zmluvnej pokute sa uhrádza aj náhrada škody vo výške presahujúcej dohodnutú zmluvnú pokutu.

Čl. II. Záverečné ustanovenia

- 2.1 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré neboli Dodatkom dotknuté, zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
- 2.2 Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami poslednej zo Zmluvných strán a účinnosť dňa 4.11.2021. Ak je v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov účinnosť tohto Dodatku podmienená jeho predchádzajúcim zverejnením, účinnosť tohto Dodatku, bez ohľadu na dátum účinnosti uvedený v prvej vete tohto ods. 2.2 Dodatku, nastáva až dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia zákonom určeným spôsobom. Zverejnenie podľa

predchádzajúcej vety je povinný vykonať Odberateľ a bez zbytočného odkladu o tejto skutočnosti informovať Dodávateľa.

- 2.3 Dodávateľ spracúva osobné údaje, ak je to nevyhnutné na plnenie Zmluvy vrátane predzmluvných vzťahov, na splnenie povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov, na účely oprávnených záujmov alebo na základe platného súhlasu so spracúvaním osobných údajov. Ochrana a spracúvanie osobných údajov sa týka len informácií o fyzických osobách. Dodávateľ zodpovedá za ochranu a spracúvanie osobných údajov. Odberateľ je povinný poskytnúť Dodávateľovi údaje potrebné na uzatvorenie tohto Dodatku, inak má Dodávateľ právo Dodatok s Odberateľom neuzatvoriť. Ďalšie informácie o podmienkach spracúvania osobných údajov vrátane práv Odberateľa ako dotknutej osoby a možnosti ich uplatnenia sú uvedené v informáciách o ochrane osobných údajov priložených k tomuto Dodatku a dostupných vždy v aktuálnom znení na www.zse.sk/gdpr (ďalej len „Informácie o ochrane údajov“). Odberateľ svojím podpisom potvrdzuje:
- správnosť a pravdivosť osobných údajov uvedených v tomto Dodatku, ktoré sa ho týkajú,
 - že mu boli poskytnuté Informácie o ochrane údajov,
 - že v rozsahu ustanovenom všeobecne záväznými právnymi predpismi informoval o podmienkach spracúvania osobných údajov inej osoby, ktorých osobné údaje poskytol Dodávateľovi v súvislosti s uzatvorením tohto Dodatku (napr. kontaktné osoby, oprávnení zástupcovia).
- 2.4 Dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch s platnosťou originálu, pre každú Zmluvnú stranu po jednom vyhotovení.
- 2.5 Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku sú nasledujúce prílohy:
Príloha č. 3: Zoznam odborných miest Odberateľa
- Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok prečítali, s jeho obsahom bez výhrad súhlasia, na dôkaz čoho ho obe Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú.

Za Dodávateľa:

Obec Koválov

Miesto

Juraj Božik

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia

4.11.2021

Dňa



Podpis

Podpis

Za Odberateľa:

Obec Koválov

Miesto

Pavol Kuba, starosta

Meno, priezvisko a funkcia

Meno, priezvisko a funkcia



4.11.2021

Dňa



Podpis

Podpis

Príloha č.3 k Zmluve – zoznam odberných miest s účinnosťou od

SME ENR01

Kód predajcu

Poradové číslo	Adresa odberného miesta: 1. riadok: ulica a číslo domu 2. riadok: PSC a obec	POD odberného miesta	Dohod. druh tarify	Predpok. ročná výška spotreby plynu (kWh)	Charakter odberu	Adresa zasielania faktúr – platiťel: 1. riadok: ulica a číslo domu 2. riadok: PSC a obec	IBAN	Počet faktúr vystavených odhadom	Výška % zľavy	Sadzba za odobratý plyn (EUR/kWh)
1	Kováčov 181 906 03 Kováčov	SKSPDDIS 000410406789	M2	16000	Varenie TUV X Kúrenie	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SK8002000000006621182	X 11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		0,04191
2	906 03 Kováčov	SKSPDDIS 000410406790	M2	15000	Varenie TUV X Kúrenie	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SK8002000000006621182	X 11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		0,04191
3	Kováčov 168 906 03 Kováčov	SKSPDDIS 000410406791	M2	14000	Varenie TUV X Kúrenie	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SK8002000000006621182	X 11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		0,04191
4	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SKSPDDIS 000410408986	M6	86	Varenie TUV X Kúrenie	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SK8002000000006621182	X 11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		0,04191
5	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SKSPDDIS 000410408988	M2	3500	Varenie TUV X Kúrenie	Kováčov 216 906 03 Kováčov	SK8002000000006621182	X 11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		0,04191
		SKSPDDIS			Varenie TUV Kúrenie			11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		
		SKSPDDIS			Varenie TUV Kúrenie			11 (mesačne) 4 (polročne) 2 (kvartálne) 1 (ročne)		

* (Vyplniť iba v prípade uzatvorenia Dodatku Ponuka PlynVýhoda)

** (Vyplniť iba v prípade uzatvorenia Dodatku Ponuka FirmaKomfortPlyn Plus/ Dodatku Ponuka FirmaIndividualPlyn+)

Za Dodávateľa:

Miesto

Kováčov

Meno a priezvisko

Jurej Božik

Meno a priezvisko

Za Odberateľa:

Miesto

Kováčov

Meno a priezvisko

Pavol Kuba, starosta

Meno a priezvisko

Dátum

4.11.2021

Podpis

Jurej Božik

Podpis

Dátum

4.11.2021

Podpis

Pavol Kuba

Podpis



